Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2561unse_6

LIBRARY
MAR 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Ombúes de Lavalle

FORTE PAGADO

Año XXV — ENERO 15 — N.o 617

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.
Ombúes de Lavalle (Dpto. de Colonia)

Administrador: OSCAR R. DAVYT.
Colonia Valdense.

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.
Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Gozo cumplido. — Próximos importantes artículos. — La Conferencia. — Por la educación de nuestros hijos. — Nuestros Niños. — Liceo "Daniel Armand Ugon". — Aprovechemos bien el año. — Comisión de Colonización. — Página Femenina. — Importante. — Meditando. — Con los Valdenses del Norte del Uruguay. — Las manos que hicieron tañir las campanas. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

Gozo cumplido

"Estas cosas os he hablado pa mi gozo esté en vosotros y nues zo sea cumplido". (Juan 15|11

El gozo es la característica del cristiano. Así lo quiso el Maestro, así lo comprendieron sus discípulos.

"Regocijáos siempre en el Señor, otra vez os digo, regocijáos", dice San Pablo. El mismo apóstol repite su recomendación en varias epístolas. Afirma que el gozo es uno de los frutos del Espíritu. Cristo insiste sobre la misma idea.

Acostumbramos hablar de él como del "hombre de dolores, experimentado en quebrantos". Los pintores, cuando se esfuerzan en representarlo sobre la tela, expresan casi siempre el dolor y hasta la angustia. Sin embargo Jesús habló de "su gozo", y expresó el deseo de que sus discípulos tuviesen el mismo gozo que él tenía. "Estas cosas os he hablado para que mi gozo esté en vosotros, y vuestro gozo sea cumplido".

. . . . . .

Preguntémonos, ante todo, *¿cuál es el gozo de Cristo?*

El mismo responde a la pregunta cuando, al referirse al amor que lo une con su Padre, exclama: "Yo estoy en su amor". Cristo vive en la atmósfera del amor del Padre, vive sin interrupción ninguna, día y noche. Para él la expresión: "Dios es amor", no es una simple definición aceptada por su inteligencia o por su razón, sino que es la realidad misma en la cuál se mueve y obra su ser entero.

Ama a su Padre y es amado por El. Esta correspondencia absoluta, perfecta, permanente en el amor, es la verdadera explicación de su gozo que reviste pues un carácter permanente, porque depende únicamente de la unión con Dios, y saca de esa unión su razón de ser, su fuerza, su poder, su realidad. Las vicisitudes humanas, los odios, las persecuciones, no lo pueden mellar porque está arraigado en Dios, y tiene su origen en El. Nada ni nadie lo puede comprometer en el mundo. Está por encima de todo, inmune de todos los males; está fundado sobre la roca eterna que nada puede quebrar.

A menudo brotan del corazón de Cristo palabras como éstas: "No estoy solo... el Padre está conmigo". Son palabras que expresan el gozo del alma, profundo, inmenso, calmo, sereno, luminoso.

Todo a su alrededor le hablaba de Dios, porque Dios vivía en su corazón, y llenaba todo su ser. Caminaba por las campiñas de la Palestina como en el jardín de su Padre, descubriendo en todas partes la presencia divina, la acción divina. Los lirios del campo llamaban su atención, y los señalaba a sus discípulos con palabras conmovidas: "¡Miradlos cómo están vestidos, cómo Dios los viste!" Los pajarillos que revolotean de rama en rama llevando la atmósfera con sus trinos, lo conmovían. Invitaba a sus discípulos a contemplar su plumaje, a admirar su vida libre y sin preocupación. Dios mismo los vestía, Dios mismo los alimentaba.

Pero en su alrededor no había tan sólo flores y pajarillos, trigales dorados, higueras frondosas, viñedos fecundos, sino seres humanos como él, destinados todos a la vida eterna y al gozo cumplido y perfecto.

A esos seres él los veía tristes y desalentados, esclavos de sus pasiones y de sus vicios. Eran flores marchitas y pisoteadas en el barro, que todavía dejaban ver bellos pétalos; eran pobres mendigos que la muchedumbre olvidaba, leprosos que la gente sana encerraba en campos de aislamiento: eran samaritanos que la gente bien repudiaba, o publicanos que despreciaba. Un poderosísimo impulso de amor lo llevó hacia esos seres, hijos de Dios desgraciados, para ayudarlos, para levantarlos del barro en que habían caído, para romper las cadenas de su esclavitud. Su amor para Dios se expresó en el amor hacia sus hermanos. Nació en él el gozo de servir a los demás, gozo inmenso, profundo, ilimitado.

¡Cuánto sufrimiento le acarreó ese amor! Pero todo lo soportó "con gozo" puesto que sabía que su mismo dolor, sus mismas congojas, sus mismas angustias iban a salvar la humanidad perdida. Experimentó entonces lo increíble, lo incomprensible, lo absurdo a los ojos de los hombres: ¡el gozo de sufrir!

•

Podemos ahora contestar a esta segunda pregunta: *¿Cuál es nuestro gozo?* "Estas cosas os he hablado, para que mi gozo esté en vosotros, y vuestro gozo sea cumplido". Nuestro gozo como discípulos de Cristo, es el gozo del Maestro. No hay entre ellos diferencias esenciales. La única diferencia está en ésto: mientrás el Cristo vive directamente en la atmósfera del amor del Padre, nosotros necesitamos de Cristo para llegar hasta Dios. "Nadie viene al Padre, sino por mí"; "Yo soy el camino", dice Jesús. No podemos solos alcanzar el corazón de Dios. Es demasiado grande para nosotros, demasiado alto. Necesitamos de alguien que esté más cerca de nosotros, más semejante a nosotros, para que nos lleve hasta Dios. Cristo llena esta misión. Cristo es el único ser que lo puede hacer. "Estad en mí, y yo en vosotros", dice Jesús a sus discípulos. "Yo soy la vid y vosotros los pámpanos. Como el pámpano no puede producir fruto si no estuviese en la vid, así ni vosotros si no estuviéreis en mí". "Estad en mi amor, como yo estoy en el amor del Padre.

Cristo está en el amor del Padre, formando todos *"uno"*.

El gozo del discípulo de Cristo, nuestro gozo, es pues un gozo permanente, profundo, inmenso, porque está fundado en la unión íntima con Dios, por medio de Cristo. Nada lo puede comprometer. Halla su razón de ser verdadera, fundamental, primaria, en el amor hacia el Cristo, amor que es completamente correspondido por Cristo y es, por lo tanto, seguro, independiente de todo lo que los hombres pueden decir o hacer; está al amparo de las envidias, de los rencores, de los odios y de las persecuciones humanas.

Ernesto Tron.

Próximos importantes artículos

Nos complaeemos en anunciar a nuestros amables lectores que para el número del 1.º de marzo próximo, empezaremos a publicar una serie de artículos en los cuales se expondrán las principales doctrinas de la Iglesia Evangélica. Es evidente que reina en este terreno mucha incertidumbre, confusión e ignorancia. Recomendamos muy especialmente, la lectura y la divulgación de tales artículos, que procederán de plumas capacitadas para ello, a fin de que la luz y la verdad se abran siempre más el camino en medio de la incertidumbre y la confusión que nos rodean.

———ooo———

La Conferencia

Para los primeros días del próximo mes de marzo, deberá realizarse la Conferencia del Distrito en la Iglesia de Colonia Iris, templo de Jacinto Aráuz, República Argentina. Las Iglesias se están preparando a enviar sus representantes. Por su parte la Comisión Ejecutiva, ha encomendado a algunas personas se ocupen especialmente de la organización del viaje, a fin de que pueda ser realizado algo económicamente, y sobre todo sin tropiezos. Sería de esperar que muchos miembros de nuestras Iglesias, además de los delegados (que no debieran faltar), aprovechen la oportunidad para haeer un viaje interesante y provechoso, al mismo tiempo que llevarían, con su sola presencia, un mensaje de aliento y de confraternidad cristiana a aquellos hermanos de "la Pampa", que se encuentran tan aislados del resto de la familia valdense sud-americana.

En un próximo número, esperamos poder publicar amplias informaciones y datos indispensables al respecto. Podemos adelantar que se requiere, para viajar a la República Argentina, aún para los uruguayos, la Cédula de Identidad policial, a tramitarse con tiempo en la Jefatura de Policía. *No es ya válida, como en años anteriores, la Credencial Cívica.*

———ooo———

Por la educación de nuestros hijos

Es un lugar común que los tiempos cambian, y que con ellos varían las necesidades. Lo que ayer pudo ser un esfuerzo completamente inútil, un desperdicio de energías, de tiempo y de dinero, puede ser hoy algo imprescindible y urgente. Por otro lado, en lo que antaño era necesario y urgente, quizá no haya hoy por qué gastar un sólo centésimo, ni perder un sólo minuto pensando en ello.

Es lo que a nuestro juicio sueede en lo que se refiere a la preocupación que debemos tener por escuelas para nuestros hijos. Y aquí aclaro que me refiero a los evangélicos, y particularmente a nosotros, valdenses de la campaña o de los pequeños pueblos. Es notorio cómo la Iglesia Valdense en años pasados debió ocuparse y preocuparse intensamente de la creación de Escuelas primarias en nuestra campaña; problema que subsiste tan sólo en muy contados casos. Poco en cambio era lo que se requería en aquel mismo entonces, en cuanto a la enseñanza secundaria, comercial, técnica, agrícola o industrial. Tampoco era un problema grave el del alojamiento de nuestra población estudiantil que, poco numerosa, hallaba fácil ubicación en los hogares valdenses de Colonia Valdense. Los tiempos han cambiado. Nos agradaría que alguien dijese o escribiese algo sobre la necesidad de una mayor preparación secundaria o profesional de nuestra juventud a fin de evitar, por un lado, lo que se llama el "proletariado intelectual", y por el otro lado el hacinamiento de nuestra juventud en los pueblos y ciudades; dándoles en cambio oportunidades de desenvolverse amplia y eficazmente en una chacra o granja bien dirigida, donde, fuera de toda duda, el ambiente material, moral y espiritual es mucho más sano.

Pero, por hoy, queremos referirnos brevemente a otra necesidad que habremos de remediar a corto plazo, de un problema que se nos presenta como de urgente solución, y que, de paso, puede incidir bastante directamente sobre el que hemos mencionado más arriba. Lo expondremos en pocas palabras, algo intempestivamente, no para impresionar, sino para entrar de lleno en materia: nos referimos a la necesidad de un *internado evangélico para señoritas.*

No se trata de un caso aislado; ¡quién sabe cuántos habrá! Pero hay familias evangélicas de nuestra campaña que, deseando para sus hijas una instrucción algo más allá de la que le pueden proporcionar nuestras escuelas rurales, y aún las urbanas (unas y otras ya bastante alejadas del hogar paterno) no saben cómo resolver la situación. Sobre todo, ¿dónde hallar una pensión de confianza, que en muchos casos deberá ser además económica? Sabemos *cómo* algunas familias lo han "resuelto", a su manera: enviando su hija a un colegio de "hermanas"... Se nos asegura que allí no se les exige la asistencia a las clases de religión católica, y que no se las obliga a ir a misa; por el contrario, se les permite asistir a la escuela dominical y al catecismo evangélico. Pero pensemos ¿qué pueden significar algunos cuántos minutos semanales de enseñanza intelectual, en contraposición al ejemplo que diariamente, momento a momento, se infiltra por su permanencia constante en el internado católico? Nada más que una gota de agua en el océno, que terminará por "engullirse" lo poco que de los evangelios pudo la estudiante aprender (algo así como de memoria), en sus rápidas incursiones por el terreno "protestante".

Otro matrimonio mixto ha resuelto su problema más "radicalmente": la hija irá a un colegio católico: allí irá al catecismo y tomará la comunión... "lo esencial es que tome la comunión..." aunque dicho matrimonio fué solemnizado por la Iglesia Valdense, y la niña bautizada en la misma Iglesia.

Invitamos a los lectores a pensar seriamente en la posibilidad de levantar en día no lejano un buen colegio "completo para señoritas. Debería tener al menos quinto y sexto grado de escuela primaria, Liceo, clases de costura, cocina, comerciales, etc. Esto especialmente si, como sería lo ideal, se instalase en plena campaña, rodeado de un terrenito de al menos diez hectáreas — donado, naturalmente — sobre el que se iría levantando un parque, pero que serviría de paso para la provisión de una buena parte de lo necesario para la "alimentación" del internado. Si hubiese de instalarse próximo a una escuela de segundo grado, o de un Liceo, una parte importante del programa educacional quedaría solucionado.

Esto, pensando en las niñas. Para los varones también necesitaríamos, no sé si con mucho menos urgencia, otro internado; y, con más razón, en pleno campo adosado a una buena escuela agrícola, industrial, lechera, etc.

¿Estaremos soñando? Quizá: pero es necesario soñar primero: para obrar después. Creo firmemente que, si de veras nos preocupamos por el porvenir de los que hoy son nuestros niños y jovencitos, no tardaremos en descubrir que también podemos hacer *algo* útil y provechoso: y lo haremos, con la ayuda de Dios.

C. N.

———ooo———

Nuestros Niños

Sección a cargo de la Srta. Blanca E. Pons

Mis queridos niños:

Deseo a todos los lectoreitos de etsa sección un año muy bueno. Durante 1945 "hagamos todo a la gloria de Dios"; así estamos seguros de que verdaderamente será éste un buen año.

El mago que llegó con las manos vacías

Se cuenta (eso no lo dicen los Evangelios) que fueron *cuatro* los magos que vieron la estrella en Oriente y decidieron seguirla hasta hallar al Rey. Para iniciar el viaje se dieron cita fuera de las puertas de su ciudad.

Tres de ellos fueron puntuales; pero como el cuarto se hacía esperar, se encaminaron y llegaron sanos y salvos a Bethleem; allí encontraron al niñito Jesús al cual ofrecieron sus dones: oro, incienso y mirra. También el cuarto mago se había puesto en camino; pero había encontrado a un pobre hombre herido por ladrones, que le habían despojado de todo su dinero. El mago, predecesor del buen samaritano, se detuvo pa-

ra vendar sus heridas y lo subió sobre su cabalgadura. Después, mientras pensaba en el modo de resarcirlo de lo que había perdido, le pareció oír una voz que le decía: "Da a este desgraciado una de las joyas que llevas al Rey". El mago llevaba tres piedras muy preciosas: un diamante, un rubí y un ópalo. Dió el diamante al herido y siguió su camino a toda prisa.

Al llegar al lugar fijado para la cita, los otros magos habían partido ya; sin embargo, como la estrella seguía brillando, aunque solo no se desanimó y resolvió seguir, esperando alcanzar a sus amigos en la próxima ciudad.

El camino era malo, pero con la estrella allá en lo alto, caminaba con entusiasmo y a buen paso. A pesar de ello, nunca alcanzó a los otros.

Llega, por fin, a Bethleem y encuentra al pueblo lleno de soldados romanos y de mujeres llorando amargamente porque Herodes había ordenado la muerte de todos los varoncitos.

Cuando pasa frente a una casita, ve a una madre que implora a un soldado que perdone la vida de su hijito. También el mago intercede para la pobre mujer desesperada, pero en vano. El soldado insensible, grita: ¡Dame el niño!... En ese instante tan trágico y emocionante, el mago oye una voz dulce y melodiosa que le dice: "Paga la vida del niño con tu rubí".

Se separó de la joya con tristeza, la dió al soldado quien perdonó la vida al pequeñuelo y se dirigió a otra casa.

El mago continuó su camino y durante más de treinta años la estrella lo guió a Egipto, a Nazareth, a Galilea, a Jerusalem; empero nunca llegó a ver a Jesús. Siempre llegó tarde, porque alguna obra de bien lo detuvo en su viaje.

Por fin, viejo, cansado, desanimado, llega a Jerusalem y pide datos acerca del Rey Jesús. "Sí, — le contestan — el Rey de los Judíos está aquí y vamos a asistir a su crucifixión". Esas palabras estaban acompañadas de risas y burlas. Al darse vuelta entristecido, un espectáculo conmovedor se presenta ante sus ojos. Una muchacha encadenada suplicaba de rodillas el perdón de un hombre que la llevaba como esclava porque le debía dinero.

Una vez más oyó la voz dulce que le decía: "Da a ese hombre tu ópalo".

El mago lo sacó de su escarcela, lo contempló con pesar porque era extraordinariamente bello. ¡Era lo único que le quedaba para Jesús! Pero había una esclava que necesitaba rescate, había una desventurada que necesitaba libertad... ya no vaciló y se separó de su última joya.

De pronto el cielo se cubrió de tinieblas, la tierra tembló, las casas se tambalearon y cayeron. Una piedra hirió al anciano mago en la cabeza y lo derribó. Moría con el sentimiento de no haber cumplido su destino, presa de una enorme desilusión: no había podido ver a Jesús.

Pero mientars pensaba estas cosas, una luz apacible y suave rompió las tinieblas y en esa luz estaba un hombre. Su rostro irradiaba ternura, sus manos estaban heridas, sus ojos parecían estrellas. Con la misma voz que por tres veces había oído el mago, dijo: "Yo estoy con vosotros todos los días... Por cuanto lo habéis hecho a uno de éstos más pequeñitos, a mí lo hicísteis" .

(*Traducido y adaptado*).

HISTORIA DE UN TIGRE

María tiene seis años, Emita ocho. Su tío vuelve de la India; sabe muchísimas historias de ese lejano país: de niños, de personas mayores, de costumbres raras, de fieras y de aventuras que le han pasado a él o a otros.

Una tarde María le pide una historia de tigres, una historia cierta.

—¿Has visto tigres vivos, tío? Nosotros sólo los vemos en figuras.

—Sí, he visto tigres vivos y muertos. Son animales peligrosísimos.

—¿Matan también los tigres a los niñitos?, pregunta Ema.

—Sí, eso sucede cuando tienen hambre y encuentran a un niñito sin que las personas mayores los vean. Voy a contarles justamente la historia de un niñito que casi fué comido por un tigre.

—¿De veras? — gritan las dos niñas, y, de miedo, aprietan las manos de su tío.

—Un misionero tenía un hijito; naturalmente era el tesoro de sus padres.

Un día tuvieron que realizar un viaje. Iban lejos y la región era salvaje y desierta. Como no había casas en donde dormir, se detuvieron en la linde de un bosque y armaron su carpa. En el momento de acostarse, la madre dijo: No sé lo que me pasa, pero estoy con miedo esta noche. Hay sin duda tigres y otras fieras en los alrededores. ¿Qué haríamos si nos atacaran esta noche?

Su esposo trató de tranquilizarla: No temas. Los hombres harán una gran fogata y harán guardia por turno. Y ¿acaso nuestro Padre Celestial no nos cuidará? Tiene poder para defendernos de cualquier peligro.

El padre y la madre pidieron a Dios que los guardase, así como a su hijito. Después se acostaron y se durmieron.

Durante la noche la madre se despertó gritando: ¡Jorge, Jorge, dónde estás?

Después dijo: Estaba soñando que un tigre enorme había entrado en la carpa y se llevaba a Jorge.

El padre se levantó y fué hacia la cuna. ¡Con horror la encontró vacía! Los dos se lanzaron afuera... a tiempo para ver que un enorme animal llevando algo blanco en la boca desaparecía en el bosque. El padre y los indígenas corrieron en su persecución llevando sus armas. Encontraron el tigre jugando con el niño como un gato con un ratón antes de comérselo. En su angustia los padres clamaron a Dios. Uno de los indígenas apuntó. La madre temblaba de miedo de que la bala matase al niño, pero había que hacer algo... salió el tiro. Herido en el corazón, el tigre cayó después de abalanzarse con un rugido espantoso. ¡Estaba muerto!

Jorge, que no tenía ni un rasguño, miró a sus padres sonriendo.

—¡No tenía nada! ¿El tigre no lo había mordido?

—No, sólo había tocado sus ropas. El niño creció, es misionero como su padre, misionero en la India.

—¿Lo has visto, tío? — preguntó María.

—Sí, y también tú lo viste, y Ema.

—¿Nosotras?... ¿Dónde?... ¿Eras tú?

—Sí, era yo.

—¿Te acuerdas de cuando te llevó el tigre?

—No, pero mi padre y mi madre me lo contaron tantas veces para enseñarme cómo Dios puede salvarnos, que me parece que lo recuerdo.

(*Traducido*).

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Hoy debo felicitar a todas las que aparecen en el "Cuadro de Honor". Para ellas será una gran satisfacción, pero creo que para mí lo es más.

¡Dios bendiga vuestro trabajo, abejas valientes!

Gracias a las colaboradoras que me enviaron felicitaciones. A Aldo, Milca y Noris les agradezco sus tarjetas.

Milca y Gladys B. desean saber cuántas eran en marzo y cuántas ahora en diciembre.

En marzo contestaron 46, de los cuales 8 no volvieron a intervenir. Actualmente contestan 44 pero algunos con mucha irregularidad.

Respuestas de diciembre - Mayores

1. — Bienaventurada. 2. — Emanuel. 3. — Trono. 4. — Herodes. 5. — Lucas. 6. — Establo. 7. — Engrandece. 8. — Mesón: *Bethleem.*

Fugas

¡Feliz Navidad! — Os doy nuevas de gran gozo que será para todo el pueblo.

Contestaron: Miriam Baridon. Vilma Baridon (nov. y dic.), Milca y Aldo Poët (nov. y dic.) Milta y Reina Bertalot (nov. y dic.) Mirta Baridon, Nelly Gonnet, Vilma Davyt (nov.).

Respuestas de Diciembre — Menores

1—Las primeras visitas que recibió Jesus fueron los *pastores.*

2—Los pastores, en vez de tener *temor,* debían sentir *gozo.*

3—Se cree que los magos eran tres porque ofrecieron tres clases de dones: *oro, incienso* y *mirra..*

4—La ciudad de David era *Bethleem.*

5—Cuando Jesús tuvo cuarenta días lo llevaron al *templo* y *Simeón* lo tomó en sus brazos.

Contestaron: Nilia Baridon, María Ester y Carlitos Delmonte, Armando Negrin (nov.) Inés, Silvio, Loida y Onildo Baridon, Miguel Angel y Rodolfo Negrin (nov. y dic.) Nelly Gonnet. Mirta Baridon, Ethel Baridon, Nelia Baridon, Milca Baridon, Nois Artús, Mabelita Griot (nov. y dic.).

Cuadro de Honor

Miriam Baridon, Vilma Baridon, Milca y Aldo Poët, Milta y Reina Bertalot, Nilia Baridon, Inés, Silvio, Loida y Onildo Baridon, Miguel Angel y Rodolfo Negrin, María Ester Delmonte (9 respuestas) Juan Carlos Jnele (9 resp.), Nelly Gonnet (9 resp.).

———ooo———

Liceo "Daniel Armand Ugon"

Período de Inscripción

Se hace saber a los interesados que el período de inscripción para los cursos de 1945, ha sido fijado del 1.º al 15 de febrero próximo. Podrán inscribirse en ese mismo período los estudiantes que deseen prestar exámen de Ingreso y examenes reglamentados o libres del período complementario.

Colonia Valdense, enero de 1945.

La Dirección.

———ooo———

Aprovechemos bien el año

(Santiago 4|13-15)

Un nuevo año acaba de abrir sus puertas ante nosotros, y de buen o mal grado hemos entrado por ellas. Este hecho, una vez más, nos invita a reflexionar acerca de la brevedad de nuestra vida que, al decir del apóstol Santiago, es como un vapor, una tenue nubecilla que flota por espacio de unos momentos ante nuestros ojos, para luego desvanecerse y desaparecer, dejando de su efímera existencia tan solo el recuerdo. Un profesor ateo solía ridiculizar el ser humano, comparándole a una partícula de polvo pegada a un grano de pimienta que volase por los espacios infinitos. "Por que muera un hombre —decía — o aunque perezcan todos los habitantes del globo terrestre, la tierra no dejaría de girar y de seguir su curso inexorable junto al resto del sistema solar".

Y, ciertamente, desde el punto de vista material, es así. La criatura humana es algo enteramente despreciable, frente a la vastedad del universo y sus inealculables fuerzas. Pero no todo termina aquí: gracias a Dios hay factores, fuerzas y realidades de valor infinito que tomar en cuenta. Y los cristianos afirmamos, repitiendo las palabras de Jesús, que la vida de un solo ser humano, por insignificante que sea ante los ojos humanos, aunque sea una perfecta nulidad en el vasto y complicado mecanismo industrial del hombre, es de un valor infinito ante el Supremo Creador, por cuanto es la vida de un alma inmortal, creada a su imágen y semejanza. "¿No se venden, dice el Cristo — cinco pajarillos por dos blancas?, pues ni uno de ellos está olvidado delante de Dios. ...No temáis, pues, de más valor sois que muchos pajarillos". (Lucas 12|6, 7).

Con todo, permanece incontestable que la vida del hombre sobre la tierra es fugaz en extremo. Es nada ante la inmensidad de las edades geológicas y siderales. Más breve aún, si pudiésemos compararla con la eternidad. Pero realmente nosotros no podemos medir el tiempo según lo hace el Eterno Dios, por cuanto mil años, es decir la vida de 25 generaciones humanas, son contados como un minuto en el reloj de Dios, mientras que un minuto en la vida del hombre, puede ser valorado por Dios en miles de años, y ser precioso en sus consecuencias como la eternidad.

Y si nuestra vida es tan breve, un vapor que se aparece por un poco de tiempo ¿qué diremos de un simple período de unos 365 o 366 días? Bien sabemos que durante la niñez y la adolescencia se hallan interminables los años; pero luego la experiencia de la vida nos muestra que no fueron nada, y que quizá los hemos insensatamente desperdiciado, viviendo tan solo a la espectativa de los floridos años de la juventud.

Mi primer exhortación, pues, va dirigida en estos comienzos del nuevo año de vida que Dios nos permitió empezar, a los jovencitos y a los niños que leen estas líneas. No dejéis pasar los preciosos años juveniles sin aprovecharlos debidamente. La edad de la niñez y de la juventud es el período más oportuno y eficaz para robustecer el cuerpo, enriquecer la mente y formar rectamente el caráeter.

Es la edad en que el cuerpo crece y se fortalece si es atendido debidamente con alimentos sanos, trabajo y reposo adecuadamente distribuidos. Y es al mismo tiempo la edad en que, por medio del alcohol, el tabaco, el ocio, o el trabajo y el ejercicio físico excesivos, puede estropearse para toda la vida.

Es la edad en que se forma el carácter, por la adquisición de los hábitos que, más o menos incambiados, susbistirán quizá por toda la vida. Hábitos y carácter que se van formando con la repetición de hechos, actitudes y pensamientos que van abriendo canales siempre más profundos en nuestra mente y en nuestro ser, al punto de que un día será muy difícil salirnos de ellos. Y esto en lo bueno, como en lo malo; en las virtudes, como en los vicios; en el altruismo y la buena voluntad, como en el egoísmo y la avaricia.

Y es también la edad de la vida en que la mente es más tierna y plástica y en que, por consiguiente, se imprimen más nítida e indeleblemente los nuevos conocimientos que luego enriquecerán por toda la vida nuestra existencia, haciéndonos al mismo tiempo más aptos para sacar el mejor partido de ella.

Sí, estimados jóvenes: es la niñez y la primera juventud, época en que generalmente se encuentran interminablemente largos los años, en la impaciencia de llegar cuanto antes a "grandes", para gozar de la alegre y sonriente juventud que vemos en derredor, la edad que mejor debemos aprovechar en todo sentido, para aprender mil y una cosas que luego no tendremos tiempo de aprender, para formar hábitos y costumbres sanas y rectas, y para cuidar de nuestro cuerpo, de tal modo que no tengamos que lamentar más tarde el mal uso que habremos hecho de él.

•

La vida del hombre es nada: un soplo. Entonces ¿qué es un año? Algo menos que la nada no se puede concebir, ni existe en realidad. Tendremos, pues que decir que también el año es nada. Cuando le tenemos por delante, y nos ponemos a haeer planes y cálculos para luego ponerlos en práctica, parécenos que el tiempo nos alcanzará, y aún nos sobrará. Pero, año tras año, al volver nuestra mirada hacia el que pasó, echamos de ver que no hemos podido — quizá no hemos querido — haeer todo lo que tan poco tiempo ha nos habíamos propuesto.

Con todo, a medida que el año pasa, en vertiginosa carrera, podemos tomarlo, por así decir, al pasar, y uncirlo al yugo de nuestras necesidades y de nuestras responsabilidades físicas, morales y espirituales. Ahora que un nuevo año, casi íntegro aún, está ante nuestros pies, pleno de ilusiones, de oportunidades y por consiguiente de responsabilidades, propongámonos, al entrar, aprovecharlo de la mejor manera posible, para nuestro verdadero y permanente bien.

Para ello:

1. — Ante todo, hagamos nuestra la petición de Moisés "varón de Dios", contenida hacia el final del hermoso Salmo 90, que tan frecuentemente leemos en estos días: "Señor, enséñanos de tal modo a contar nuestros días, que traigamos al corazón sabiduría". Y es después de considerar precisamente como lo estamos haciendo nosotros, la brevedad de la vida del hombre, que el "varón de Dios", eleva su plegaria en demanda de sabiduría, y de sabiduría divina. Esa es la sabiduría que necesitamos nosotros también, día tras día, para aprovechar debidamente el corto tiempo de que disponemos sobre esta tierra. Y es en la época actual, precisamente, al comienzo de este nuevo año de vida, que nuestra sabiduría humana nos llevaría a buscar sólo, o principalmente, satisfacciones materiales, pasajeras, peligrosas y hasta positivamente perjudiciales. Busquemos sí, ante todo, la sabiduría, la dirección divina, a fin de que nuestras vidas sean bien orientadas desde el comienzo del año.

2. — Bajo esa tan competente dirección, en cambio, ocuparemos nuestro breve tiempo en enriquecer nuestra vida con adquisiciones de valor eterno. Ocupemos nuestro tiempo ante todo en conocer la voluntad de Dios, a fin de que nuestras vidas se eleven siempre más a la atmósfera de amor y de pureza que reina en las mansiones celestiales, a fin de hallarnos preparados y en condiciones de estar a tono con aquel ambiente por toda la eternidad. Así, un breve año de vida, puede resultarnos, como decíamos más

arriba, de un valor comparable al de la eternidad.

3. — Ocuparemos nuestro tiempo también en atesorar los bienes materiales que nos son necesarios para nuestro sustento físico; pero no lo haremos con un espíritu afanoso y desesperado, como si estuviésemos solos y desamparados en este mundo. Trabajaremos y economizaremos recordando siempre — con reverencia y gratitud —que Dios, nuestro Padre, trabaja con nosotros, haciendo la parte más importante, la que nosotros ni ningún ser humano puede hacer, dando vida a la obra de nuestras manos, enviando el calor, la luz, la humedad y el frío que las semillas requieren para germinar, las plantas para crecer, y los frutos y los granos para formarse y madurar.

4. — Pero, precisamente, lo que más enriquecerá nuestra vida, no será el producir y el atesorar para nosotros mismos o para los nuestros; al contrario, ésto más bien empobrecerá y empequeñecerá nuestra vida, reduciéndola a una simple alcancía que estuviese constantemente recibiendo dinero, sin dejar salir nunca nada de ella. San Pablo atribuye a Jesús el dicho de que "más bienaventurada cosa es dar que recibir". Es dando todo lo posible para el bien de los demás, que la vida se eleva, se ennoblece y se enriquece de veras. Toda la naturaleza es un ejemplo claro de esta ley universal, que Dios parece haberse impuesto a sí mismo. El, el más rico, el dueño absoluto de todo, está continuamente dando a los hombres. Demos: no necesariamente dinero, que a veces será indispensable, pero que otras veces será completamente inútil. Demos amor, demos simpatía, demos ayuda gozosa y de buena voluntad. Jesús lo dijo claramente: no es más grande, mejor, más importante aquel que se hace servir como un "gran señor", sino aquel que, haciéndose pequeño, encorvándose, trata de servir lo más que puede a sus semejantes.

Y así, aunque nuestra vida es breve y el año brevísimo, aprovechando bien cada minuto bajo la infalible dirección del Dios todo sabio y amoroso, el nuevo año no habrá transcurrido en vano, ni miraremos hacia él, una vez fenecido, con un dejo de amargura por haberlo desperdiciado o malogrado por nuestra negligencia, sino que hallaremos que nos acercó un poco más a nuestro Dios y a nuestros hermanos los hombres.

Sé muy bien que alguien pensará: bueno, nos formulamos de nuevo excelentes propósitos, pero luego... como siempre... no los cumpliremos. Tratemos, pues, desde el primer momento, de poner en práctica esta buena decisión que os invito a formularnos cada uno, como un lema para el año 1945: conocer mejor la voluntad de Dios, y servir mejor, con más buena voluntad y amor, a nuestros semejantes.

C. N.

(Irradiado por C. W. 1, el viernes 6 de enero de 1945)

Comisión de Colonización

En su sesión del día 30 de diciembre ppdo. la Comisión de Colonización ha resuelto comunicar algunas de las resoluciones tomadas y presentar algunos informes que tienen directa relación con la marcha de la futura Corporación Financiera Valdense.

Colocación de Acciones: Sobre todo en algunas colonias, ha sido muy promisoria la marcha de los trabajos de las Comisiones locales, contándose en un total de acciones colocadas, una suma que se aproxima a los $ 40.000.

Nuevos ofrecimientos: Se siguen recibiendo adhesiones por parte de las Comisiones locales; asimismo, si alguna persona no hubiera sido vista, puede dirigirse a esas Comisiones o directamente a la Comisión de Colonización.

Por otra parte, toda persona que así lo desee, puede colaborar con las Comisiones, consiguiendo nuevas adhesiones y comunicándolas oportunamente.

Reformas en los Estatutos: Los Estatutos sufrirán una pequeña modificación a fin de hacerlos concordar con la ley N.º 10.008, (Ley de Cooperativas).

Próxima Asamblea: Se tiene proyectada una Gran Asamblea de Interesados para el 22 de febrero en Colonia Valdense. Oportunamente se ampliarán detalles.

Comisiones Locales: Estas comisiones proseguirán sus trabajos solicitándoles para fines de enero, el envío de las listas completas de suscripciones.

La Comisión de Colonización.

———ooo———

PAGINA FEMENINA

A cargo de la Sra. Lidia B. de Revel

Un año más...

Un nuevo año de actividades ha transcurrido, durante el cual hemos recibido muchas bendiciones sobre nuestro trabajo. Un nuevo año se presenta ante nosotros. ¿Algo nuevo surgirá a nuestro paso o nuestras Ligas desarrollarán este año el mismo programa que el año que acaba de transcurrir?

Quizás nuevos problemas, nuevas necesidades, grandes o pequeñas reclamarán nuestra atención. Estimada consocia: Hago votos para que puedas realizar todos los problemas que año tras año te han interesado, y aquellos nuevos que desees solucionar, con más amor, más dedicación y sobre todo, con más alegría.

Todos los asuntos que en las sesiones de la Liga, son tratados, sean *tu* problema.

Es mi deseo que tu Liga Femenina y la mía sean cada vez más numerosas, pero que sus socias sean asiduas a las reuniones. Nada hay que disminuya tanto nuestro interés, que conocer a medias su programa.

En las reuniones, se activa. Nunca creas que tu opinión nada vale. Las personas que presiden desean saber lo que tú piensas o deseas. Dilo. Dicen que a veces se calla por timidez o por orgullo Cuando hayas hablado *una vez*, tu timidez desaparecerá y en cuanto a tu orgullo... también. No es la opinión de *una* que debe prevalecer, y si te has equivocado es porque eres humana. Por otra parte, muchas mujeres dicen haber aprendido mucho en la Escuela de la Liga.

Si tú deseas también enriquecerte no seas de las que sólo escuchan y miran, sino de las que hablan y trabajan.

Interésate por todas las actividades de la mujer, apóyalas y coopera, pues les está asignada una gran misión en el mundo. El granito de arena de tu ayuda es necesario para construir un mundo mejor. No pienses, pues, que no vale la pena.

No es necesario que seas tan instruída como tu amiga para que tu ayuda sea eficaz. En tu Liga hay muchas actividades en que tu capacidad es apreciada. Su programa es actividad y hay trabajo para tí, también.

Y tú amiga mía, que has tenido oportunidad de recibir una preparación que te capacita para realizar un trabajo provechoso en la Liga de tu Iglesia, no te quedes atrás. Se la colaboradora sincera y fiel, sin pensar jamás que no te interesa esa actividad. Con tu saber puedes brillar, pero cuida de no apagar las luces menos brillantes de tus hermanas.

Acuérdate que si Dios te concedió más dones, espera de tí más frutos de trabajo, bondad, amor...

Estimada amiga, durante este año de 1945, tienes una nueva oportunidad de servir a Dios más y mejor que hasta ahora. Que tú y yo lo hagamos así, es mi deseo.

De Colonia Belgrano

El 8 de Noviembre fué un día especial para la Sociedad de Señoras de esta Iglesia, pues recordó con todo éxito el X Aniversario de su fundación. Desarrollóse un programa de carácter religioso-conmemorativo en el Templo, consistente en un oportuno mensaje escrito y enviado por la Srta. Laura Bounous, presidenta de la "Federación Femenina Valdense", himnos, recitados, dúos, reseña histórica, lectura de adhesiones de socias imposibilitadas de asistir, de la Srta. L. Bounous, etc. Luego en el salón de actividades cristianas fué servido un Refresco, sandwiches, dulces etc., cuya mesa principal lucía el simbólico bonito mantel confeccionado para recuerdo de ese día, con las firmas de las 40 socias actuales bordadas en su centro. Luego los representantes del Consistorio, "Fraternidad Juvenil Evangélica" y la Escuela Dominical hicieron oír su palabra de adhesión al simpático acto y un grupo de señoritas representó la Obra: "En demanda de la cruz". Estaban presentes la mayoría de las socias y buen número de señoras, señoritas y niñas de la Congregación. Fué por todas las socias muy lamentada la ausencia de la Presidenta de la "Federación Femenina Valdense", Srta. Laura Bounous con quien con-

tábamos hasta los últimos días cuando nos comunicó la imposibilidad de su venida a Belgrano. Ya tarde dióse término a este acto que quedará por mucho tiempo grabado en nuestro recuerdo. Al expresar gratitud hacia Dios por habernos inspirado, alentado y dirigido en este lapso de 10 años en nuestra querida entidad, sentimos que El espera de todo este grupo de hermanas nuestra lealtad, nuestra gozosa consagración en el servicio cristiano y el testimonio de vidas integramente cristianas en toda la esfera de nuestra acción. Que esta confianza de nuestro Dios sea un acicate para el desplegar de nuestras vidas en bien de su Causa.

O. A. M. de G.

Noticias

La C. D. de la Federación se reunió el 18 de Diciembre asistiendo todos sus miembros.

Entre otros asuntos se trataron los siguientes: Fijar el 15 de Febrero a las 9 y 30 horas, y en caso de mal tiempo el día 17, como fecha para la realización de la Asamblea anual que se realizará en La Paz.

Se tratarán dos temas, uno por la mañana y otro por la tarde. Se cantarán los himnos 108, 259, 313 y 350 de nuestro himnario, además de algunos coros.

Además de las propuestas publicadas en Mensajeros anteriores se estudiarán las siguientes:

1.ª) La Asamblea de la F. F. Valdense vería con agrado que la C. de Evangelización publicara un folleto ilustrativo para jóvenes y niños sobre las diferencias fundamentales entre las doctrinas de la Iglesia Evangélica y la Católica Romana.

2.ª) Se propone la conveniencia de ampliar la "Página Femenina" de Mensajero Valdense con una sección de Economía Doméstica y anécdotas con el fin de hacerla más interesante.

Esperamos que las Ligas harán como hasta ahora un esfuerzo para asistir a esta Asamblea y pedimos la bendición de Dios sobre todo aquello que con ella se relacione.

—El día 18 de Diciembre también se reunió por la tarde en Montevideo la Comisión de la L. U. M. E. Representaban la F. F. Valdense la Srta. Laura Bounous y la Sra. Revel.

Miguelete. — La C. D. de la Liga para 1945, quedó constituída así: Presidenta Paulina A. de Roland, Vice. María I. de Roland; Secretaria, Esther B. de Lautaret, Pro-secretaria Catalina G. de Lautaret, Tesorera Anita Rostagnol.

Esta Liga desea un feliz Año Nuevo a la C. D. de la Federación.

Cosmopolita. — Esta Liga suspendió sus sesiones durante los meses de Diciembre y Enero.

Como el Pastor Sr. Emilio H. Ganz cumplió sus bodas de plata en las actividades de la obra Evangélica y coincidió dicha fecha con la fiesta primaveral organizada por esta Liga, hemos llevado a cabo un sencillo homenaje dedicado al Pastor y su esposa: Tomaron parte el Sr. Pablo Benech en nombre del Consistorio, el coro de la localidad bajo la dirección del Sr. Juan Pons, los niños de la Escuela Dominical, terminando el Sr. Enrique Benech el que además de dirigirse al Sr. Ganz con palabras de estímulo y felicitación, exhorta a la Asamblea a acompañar siempre al Pastor en su tan difícil como delicada tarea.

La Sra. Esther G. de Ganz, activa socia de nuestra Liga, dictó nuevamente un curso para enfermeras, el que fué muy apreciado por las socias, esperamos terminar ese curso el año próximo.

Además dió lecciones gratuitas de música a 4 niñas de la localidad y 1 de Nueva Valdense, las que tomaron parte en la fiesta de canto local haciéndonos oír hermosos trozos en el armonio, y en la actualidad acompañan el canto en la Escuela Dominical. Agradecemos a la Sra. Ganz su fructífera obra.

Los hogares de las socias Edelma B. de Pons y Ruth B. de Gonnet se han enriquecido con la llegada de dos hermosas nenitas.

Como lo hizo el año pasado esta Liga hará reparto de caramelos y pan dulce a todas las famlias humildes de la localidad.

La C. D. para el año 1945 se constituyó en esta forma: Presidenta Esther G. de Ganz, Vice Alina G. de Delmonte, Secretaria Dora Rossel de Pontet, Pro secretaria Frida Beux, Tesorera Agustina Mourglia.

Aprovechamos esta oportunidad para desear a todas las Ligas muchas bendiciones para el año nuevo.

Colonia. — Fué nombrada la siguiente C. D. para el año 1945. Presidenta Laura Bounous, Vice Delia Negrin, Secretaria M. Carmen P. de Pons, Pro-secretaria Emilia Geymonat, Tesorera Adela G. de Costabel, Corresponsal Emilia Geymonat.

Es con placer que contamos con una nueva socia: la Sra. Josefina Gonnet de Dalmas.

—La Secretaria de la C. D. de la Federación recuerda a las Ligas que los formularios — informes deben estar en su poder antes del 20 del corriente. Hasta ahora se ha recibido sólo los de Artilleros y Miguelete.

———ooo———

Importante

La residencia femenina de la A. C. F. instalada provisoriamente en Colonia 978 ofrece a las estudiantes en un sereno ambiente hogareño las comodidades de su posición céntrica. Las jóvenes del interior que deben seguir sus estudios en la Capital pueden reservar desde ya su alojamiento pues el número de pensionistas es limitado.

———ooo———

Meditando

Meditando acerca de las bendiciones de Dios, y las necesidades porque pasan tantas familias, particularmente pensando en cierta familia que está a punto de ir a un completo fracaso, se presenta ante mis ojos como un gran recipiente que derrama bendiciones desde el cielo, constante y continuamente, sin mermar nunca. Lo imagino como un enorme balde que derrama agua sobre todo el mundo por igual. ¿Por qué, pues, unos sufren necesidad, mientras otros tienen todo lo que les es necesario para vivir? Unos juzgan a los demás, mientras los demás tienen todo lo necesario para vivir. Pero Dios derrama sus bendiciones sobre todos los hombres por igual. (Mateo 5|44, 45).

Algunos dicen: "Es la suerte..." Pero la "suerte" no existe ante los ojos de Dios: lo que sucede es que algunos aprovechan y trabajan para que la abundancia de los bienes produzcan, mientras otros esperan con los brazos cruzados esas mismas bendiciones. Dios no hace acepción de personas: somos nosotros los que nos equivocamos al obrar.

Cristo nos dice en Mateo 6|33 "Más buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os serán añadidas". No debemos afanarnos demasiado por las cosas materiales; pero si nos sentamos a juzgar a los demás, vamos por mal camino y no podremos entender a Cristo. Mientras tanto, el gran recipiente sigue derramando sus bendiciones.

Nos quejamos de la suerte; pero nuestras quejas no llegan al trono de Dios. Dios no recibe tales quejas, sino un corazón arrepentido y humillado que sinceramente confiese sus equivocaciones poniéndose en sus manos y enteramente bajo su dirección. Sacrifiquemos nuestro egoísmo, nuestro amor propio; que todo quede en las manos de Dios; luego, obrando de acuerdo a sus mandamientos, no permaneciendo con los brazos cruzados, veremos que la suerte que nos atribuímos, no existe: fuimos nosotros que, con nuestro pensamiento negativo, hemos retrasado las bendiciones que abundantemente y sin medida vienen de lo Alto. Obremos pues, poniéndonos junto a nuestro único amigo verdadero que es Cristo Jesús, amigo que jamás nos traiciona. Invito a mis amables lectores a que mediten sobre este gran amigo que se ha entregado por nosotros, entregándose a su vez en sus manos, y verán que ese gran recipiente continúa derramando bendiciones no solamente sobre los demás, sino también sobre cada uno de nosotros.

"Un amigo"

———ooo———

Con los valdenses del Norte del Uruguay

(*Atrasada*)

En una visita que hice a los diseminados del departamento de Paysandú me ha sido grato poder volver a ver a muchos hermanos conocdos de los grupos de la ciudad de Paysandú, de Arroyo Malo, Las Delicias, Guichón, y de manera especial a los

intrépidos colonizadores del Chapicuy muchos de los cuales no conocía todavía.

En el viaje hasta Chapicuy me acompañó el activo Vice-Presidente del Consistorio de Nueva Valdense Sr. J. Pedro Rostan, quién compartió conmigo la satisfacción que nos causó ese viaje entre hermanos valdenses que reciben siempre muy gustosos la visita pastoral.

El primer culto lo celebramos en la casa de Don Honorato Gonnet de Arroyo Malo. Allí se congregaron unos treinta y cinco personas adultas y otra buena cantidad de niños.

En esa oportunidad fueron presentados al Santo Bautismo tres hijos de Humberto Mourglia, uno de José Vigne y una de Anselmo Gonnet, los nombres respectivos los envíamos a la sección correspondiente de este periódico.

La segunda reunión pública fué la de Chapicuy. Al renovar nuestros sinceros agradecimientos a los hermanos de Chapicuy por las muchas ateneiones con que nos han colmado y de una manera partieular a la familia de don J. P. Arduin que nos hospedó, debemos declarar que no esperábamos encontrar lo que vimos en aquella nueva Colonia.

Sabemos que los primeros tiempos de una colonización son difíciles, la construcción de las habitaciones, la roturación de los campos, el desenaje de los montes, son casi siempre tareas muy agobiadoras porque se presentan en su conjunto cuando el agricultor toma posesión de su predio virgen.

Nuestros hermanos de Chapicuy, no se han asustado de las dificultades naturales de la colonización.

Nos han dejado una impresión muy buena en cuanto a las posibilidades de esa zona. Entusiastas y contentos acudieron al primer culto que se celebraba y en el que tuvimos el placer de bautizar a la primer valdense nacida en esa localidad: Ana María Long hija de Amado Pablo Long y María Clotilde Torres.

Después del culto, se habló de las necesidades religiosas de ese grupo, que fué asimilado a la Congregación de Nueva Valdense, por estar en la zona de su jurisdición.

Una tercer parte, muy oportuna, fué de fraternidad juvenil, en la que jóvenes y ancianos jugaron al volley-ball, improvisando un partido con una pelota de foot-ball y un lazo tendido que hacía las veces de red. Las señoras y señoritas quisieron cooperar positivamente a esa reunión ofreciéndo a todos los presentes té y masas tan ricas... ¡como las que se sirven en las colonias del sur. (¡)

Es de lamentar que las familias que han ido a Chapicuy, no sean más numerosas, pero tenemos mucha esperanza que las que están verán sus esfuerzos bendecidos, espiritual y materialmente, por Dios.

Elio Maggi Pasquet.

Las manos que hicieron tañir las campanas

En un país muy lejano, hace muchos años, había una hermosa iglesia, que tenía una torre alta y cuyas campanas, según contaban los ancianos, repicaban muy lindo, pero nunca se podían oír porque estaban en lo más alto de la torre y no tenían soga.

Las abuelitas y los abuelitos solían decirles a los niños que en la Noche Buena Dios mismo había hecho tañir las campanes, pero eso ahora no sucedía.

El sacerdote de la iglesia estaba muy triste, porque la gente de ese lugar no amaba a Dios como debían hacerlo. Nunca tenían un pensamiento para su vecinos más pobres, y sólo pensaban en sí mismos.

Un día, pues, reunió a su gente y les habló acerca del Dios que de tal manera amó al mundo que dió a su hijo unigénito, y oró para que Dios les diera su espíritu.

—Y cuando llegue Noche Buena — añadió — reunámonos en esta casa y traigamos nuestros presentes a Jesús. Quizás entonces resuenen nuevamente las campanas.

Sentados al final de la iglesia, dos muchachitos se miraron pensativos. No tenían posesiones de valor, su madre era viuda y eran muy pobres.

—No tenemos nada para dar — dijo el más pequeño.

Pero el mayorcito tuvo una idea mejor. Junto con su hermanito, a quien llevaba consigo, en esos días crudos de invierno, sacaron la nieve de enfrente de los negocios, hicieron caminos entre la nieve frente a las casas de la gente rica, hicieron mandados, hasta que hubieron ganado un poco de dinero.

Cuando llegó la Noche Buena le pidieron al zapatero que les cambiara los cobres por una moneda de plata, pues querían ponerla con orgullo sobre el altar.

El zapatero les dió una corona de plata.

Así los dos muchachos se encaminaron por la nieve para ofrecer a Dios su moneda. El mayorcito la llevaba con mucho cuidado, mientras el pequeño, aferrado de su mano, le decía:

—¿Cuándo pongamos nuestra corona en el altar crees que Dios hará tañir las campanas?

Su hermano contestó:

—No creo, porque es muy poco; debe ser un regalo muy grande el que haga tocar las campanas otra vez. Sin embargo, esto es todo lo que tenemos.

De repente tropezaron.

—Te has caído sobre un bulto de trapos viejos —dijo el mayor, mientras ayudaba a su hermanito a levantarse.

—No — fué la respuesta; — creo que es algo que tiene vida.

Y efectivamente, era un pobre anciano que se había caído en la nieve.

—Es tarde — dijo el más chico.

—Ahora no podemos quedarnos a ayudarle.

Pero el más grande ya estaba frotando las manos del pobre hombre y pronto su tentativa de volverlo en sí tuvo éxito, pues el anciano abrió los ojos.

—Debo seguir — dijo éste en seguida — ¡pero tengo tanta hambre!

El más pequeño estaba muy ansioso por irse, pero el mayor vaciló, y miró la corona de plata. Adivinando sus pensamientos, su hermanito exclamó:

—¡No, hermano, no! La corona de plata pertenece a Dios, y no podemos ir a la iglesia con las manos vacías.

Más, con voz firme, deliberada y pausada, su hermano mayor díjole:

—Sí, pertenece a Dios; pero yo creo que Dios se la daría a este pobre anciano, y diciendo así se la dió.

—Ahora no vale la pena que vayamos a la iglesia— exclamó el pequeño mientras le tiraba de la mano — porque no tenemos nada que dar.

—Pero iremos lo mismo — repuso su hermano —. Quizás Dios no se ofenda por eso.

Cuando llegaron a la entrada de la iglesia el órgano dejaba oír una dulce música y los niños del coro entonaban canciones, mientras entraba la gente, cargada de ricos presentes. Los muchachitos, colocados detrás de una columna, observaron como el rey ponía su corona en el altar y la reina sacaba sus joyas y las ponía al lado de la corona.

—Ahora sí que tañirán las campanas — exclamó el más pequeño.

Se arriendan 20 cuadras sobre la Carretera Nacional entre los kms. 124 y 125.

Tratar con Pablo Planchon Negrin en Colonia Valdense.

ELVIRA BERGER ETTLIN

Partera

Atiende en su consultorio todos los días y a toda hora. Precios módicos. Se atienden llamados de campaña.

Calle AVENIDA DEL PUERTO, al lado de "Casa Andrés C. Nemer"

NUEVA HELVECIA

INSTITUTO RADIO TORINO

de *Edmundo Dalmas*

Se arman radios y se instalan cargadores, con dos años de garantía; reparación y venta de cualquier artefacto eléctrico. Servicio de amplificadores

Anexo: Taller de bicicletas y respuestos en general.

Consulte nuestros precios

Colonia Valdense, junto al Correo

JUAN ERNESTO KLETT

Asuntos jubilatorios. — Extracción y remisión de partidas para inscripción cívica, cédula de identidad, cartas de ciudadanía, liceo, magisterio, etc. — Trámites generales.

Farmacia Colonia. — COLONIA. — URUGUAY

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE

JAIME WEIGENSBERG

Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Rpca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a $ 14.50)

NUEVA HELVECIA.

AMIGO EVANGELICO:

Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "El HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.

Ambiente familiar

No dejen de hacernos una visita

Director: Mayor

Hilamar Gruer y Sra.

Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del Insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

IMPRENTA COLONIA SUIZA

DE

J. EDMUNDO GILLES Y CIA.

Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc.

Consúltenos

Colonia Suiza . Teléfono 37

VENDO

Terreno compuesto de 108 unidades, con casa, galpones, molino, monte para explotar y demás mejoras.

Por informes: BARTOLO ARMAN-UGON. — Colonia Valdense.

Más éstas quedaron mudas. Los mercaderes trajeron entonces sedas, oro y joyas; los artífices vinieron con presentes que ellos mismos habían hechos y los campesinos ofrecieron maíz de sus tierras. Otras personas trajeron dinero, y algunos niños, juguetes y golosinas. Más los muchachitos no tenían nada que dar.

Entonces el más grande tomó a su hermanito menor y llevándolo hasta el altar se arrodillaron juntos y colocaron encima sus manos vacías.

La música se oía suavemente a través de la iglesia y el coro cantaba dulcemente cuando de repente una música potente resonó por todo el edificio. ¡Las campanas de la iglesia tañían, tañían, tañían!

Y así espero que todos vosotros podáis tener una Navidad muy feliz por haber dado a Dios alguna cosa.

(De "El Cruzado")

———ooo———

ECOS VALDENSES

URUGUAY

Ol de Lavalle. — *Enfermos.* — Estuvieron nuevamente algo enfermos la Sra. Blanca Saret de Favat, y el catecúmeno Nelson Favat, de Campana. Nos alegramos en saber que no necesita intervención quirúrgica la señorita Adela A. Long, de Martín Chico.

Fueron hasta Montevideo por razones de salud, el Anciano Felipe A. Ugon y la Srta. Agustina A. Ugon: el primero llevando un hijito para sufrir una ligera intervención quirúrgica.

Navidad. — Con el salón de la juventud enteramente lleno, se llevó a cabo el programa preparado por la Escuela Dominical local, para festejar la Navidad; este acto tuvo lugar el sábado 23 de diciembre.

El domingo 24 por la mañana, fué celebrada la Santa Cena.

Nacimiento. — (Noticia atrasada). El primer vástago, una niñita, vino a alegrar el hogar de los esposos Raúl Charbonnier-Julia Davyt, de C. Sarandí.

Asamblea de Iglesia. — El domingo 7 del corriente, después del culto de la tarde, tuvo lugar la Asamblea de Iglesia. Después de oída la lectura del Informe del Consistorio, se procedió a la elección de los delegados que representarán esta Iglesia en la próxima Conferencia. Resultaron electos, como titulares, los señores Alfredo Talmon y Felipe A. Ugon, y como suplentes, los señores Carlos A. Pastre y Francisco Geymonát.

—El Consistorio nombró ya una comisión integrada por el Pastor y los diáconos Alfredo Talmon y Francisco Geymonat, para que organicen la Fiesta de la Cosecha. Se aceptó gustoso el ofrecimiento de la Liga del Hogar, en el sentido de organizar un kiosco de labores y fiambres.

Confirmación. — Ha sido fijado el 1.º de abril (domingo de Pascua), para la confirmación de los nuevos miembros de Iglesia.

C. Miguelete. — *Enfermos.* — Fué operada con todo éxito, en Cardona, la esposa del Vice-presidente del Consistorio, Sra. Flora Pontet de Rostagnol. El hijito de este apreciado hogar, estuvo en esos mismos días gravemente enfermo, pero nos alegramos de que sigue bien. Se encuentra bastante bien de salud, el anciano hermano don Juan Daniel M. Salomon.

Navidad. — Con el Templo rebosante de público, las escuelas dominicales de la Congregación celebraron la Fiesta de Navidad el domingo 24 de diciembre.

El domingo 31 del mismo mes, fué celebrada la Santa Cena. Y por la noche, con bastante concurrencia, fué celebrado un culto para despedir el año 1944 y dar la bienvenida al 1945.

Confirmación. — Ha sido fijado el día de Viernes Santo, 30 de marzo, para la Confirmación de los nuevos miembros de Iglesia.

Nacimiento. — El 24 de diciembre, una niñita vino a alegrar el hogar de los esposos Armando Artus-Ana Elisa Geymonat.

Nueva Valdense. — (Atrasada). Se trabaja activamente en la Escuela Dominical en la preparación de la Fiesta de Navidad.

Enfermos. — El señor Enrique Felix, de Young, fué operado de apendicitis; nos alegramos al saber que la operación fué realizada con todo éxito. Después de breve enfermedad, se encuentra completamente restablecida la Sra. Elda P. de Rostagnol.

Arroyo Negro. — (Atrasada). — El 8 de noviembre, los esposos J. Daniel Dalmas-Emilia Malan, celebraron sus primeros 25 años de vida conyugal.

Para esa festiva ocasión se habían reunido todos los hijos, hijas, yernos, y los padres del jefe de familia: señor Timoteo Dalmas y señora esposa, y muchos invitados.

El Obrero había venido especialmente desde Nueva Valdense para celebrar el culto de circunstancia, y al terminar el acto religioso, los dueños de casa ofrecieron un lunch a los asistentes.

¡Dios bendiga al hogar de los hermanos Dalmás-Malan!

Arroyo Malo. — (*Bautismos*). — Enry Dante Vigne, de José y Clara Maurin; Angel Eduardo, Diego Enrique y Emma Rina Mourglia, de Humberto y María P. Zecchini; Leslia Silvia Gonnet, de Roberto Anselmo y Renée Gauthier.

Chapicuy. — (*Bautismos*). — Ana María Long, de Amado P. y María C. Torres.

Tarariras, Riachuelo, San Pedro y Colonia. — *Enfermos.* — *Tarariras.* — El anciano hermano don Juan B. Tourn, sigue bastante delicado de salud: le acompañamos con nuestras oraciones en su larga prueba.

—Tuvo que ser llevada de urgencia a Montevideo, la niña Heymée Davyt Salomon, a raíz de una grave infección: gracias a Dios, se encuentra ahora fuera de peligro.

—Fué operado de apendicitis, en Rosario, el niño Valdo Davyt Rivoir: su estado es bastante satisfactorio; también en Rosario, y del mismo mal, fué operado el niñito Ricca: ya se encuentra restablecido.

—Fué a Montevideo para someterse a examen médico la señorita Beatriz Rostagnol, cuyo estado de salud va mejorando rápidamente.

—Regresó de Montevideo, adonde se sometiera, hace algún tiempo, a intervención quirúrgica, la señora María Adela M. de Artus.

—Fué a Montevideo para consultar médico, el señor José Rostagnol.

Riachuelo. — Bastante mejorados en su estado de salud, los hermanos Joel e Isolina Barolin.

—Fué operado de apendicitis, en Colonia, el hermano Ernesto Costabel, cuyo estado de salud es ahora satisfactorio.

—Tuvo que guardar cama unos veinte días, el joven Arnoldo Negrin; se está restableciendo paulatinamente de su dolencia de lo que agradecemos a Dios.

San Pedro. — Se trasladó a Montevideo, para someterse a examen médico, el hermano Bartolo Mondon.

—Sigue mejor don Daniel Bertalot.

Colonia. — Estuvo algo delicado de salud el anciano hermano don Ernesto Klett.

—Se encuentra algo delicada de salud doña Anita B. de Negrin a la que, como a todos nuestros enfermos, hacemos llegar nuestros mejores votos de restablecimiento.

Omisión. — En la lista de los catecúmenos confirmados en Tarariras el día 19 de noviembre, fueron omitidos los nombres de Nelly Costantino y de Evelia Armand Ugon.

Fiestas de Navidad. — Esta fiesta tan hermosa, tan significativa y tan popular ,ha sido celebrada el sábado 23 en Tarariras, el domingo 24 en San Pedro y el lunes 25 en Colonia.

Nuestros templos se vieron repletos — especialmente en Tarariras — de un público que siguió con marcado interés el desarrollo del programa de cantos, recitados y cuadros que había sido preparado con esmero por las Escuelas Dominicales y por el Grupo de Intermedios de la Unión Cristiana, en Tarariras.

No nos extenderemos en hacer crónica de estas hermosas fiestas, pero sí, queremos agradecer sentidamente a los niños y jóvenes que tuvieron a su cargo los programas, a los mayores que los dirigieron con amor y prepararon con esmero y a todas las personas que de una u otra manera colaboraron gentilmente, asegurando el éxito de las Feistas de Navidad.

Una ofrenda en favor de la Unión Intern. de socorro a los niños víctimas de la guerra a la que se respondió generosamente en San Pedro, en modo especial, el reparto de regalos a los alumnos de las Escuelas Dominicales y de caramelos a todos los niños, completó una fiesta que ha de dejar gratos y hondos recuerdos en todos los presentes.

Asamblea de Iglesia. — El domingo 21 de enero se efectuará en Riachuelo, a las 16 y 30 horas una Asamblea de Iglesia, la que deberá considerar el Informe anual, elegir un miembro del Consistorio por el grupo de La Barra de San Juan y nombrar delegados a la próxima Conferencia que Dios Mediante se efectuará a principios de marzo en la Iglesia de Colonia Iris.

Viajeros. — De Colonia Iris, don Esteban Arduin, acompañado de su esposa e hija.

Bautismos del segundo semestre de 1944. — Carlos Daniel Carro, de Juan Carlos y Paulina María Rigo; Eraldo Umberto Ricca, de Pedro Umberto y Agustina Bein; Pablo Enrique Davit, de Enrique y D. Otilia Berton; Emilia Haydée Lageard, de Emilio y Ana Catalina Negrin; Guillermo Alberto Schenk, de Alberto y Ana Vicenta Ingold; Nancy Esther Jourdan, de Alfredo y Amalia Camacho; Betty Aurora Gilles, de Ernesto y Reina Margarita Bertalot; Alda Miriam Hellbusch, de Ricardo y Luisa Arrambide; Eduardo Rodolfo, Gustavo Reynaldo, Héctor Gerardo y Carlos Rogelio Hellbusch, de Luis Gerardo y Edelmira Pérez; Lüber Nestor Hellbusch, de Ricardo y Luisa Arrambide; Edelvys Rolando Caffarel, de Esteban y Margarita Rostagnol; Nelly Amandina Chollet, de José y Amandina Charbonnier; Estela Margarita Rostagnol, de E. Carlos y Ema Bonjour; Norma clara Rostagnol, de J. Pedro y Agustina Bonjour; Sonia Olga Ihlenfeld, de Arturo y Olga Berreta; Lilia Esther Bertalot, de Eduardo y Juana Isabel Chevalier; Orlando Rogelio Carro, de Juan Francisco y Adela Bertalot; María Esther Fernández, de Manuel y Micaela Mulé; Raquel Elena Rivoir, de Juan Pedro y Elena Bertinat; Walter Santiago Guigou, de Santiago y Emilia Tourn.

s. l.

San Salvador. — *Bautismos.* — En el transcurso del último trimestre de 1944, fueron bautizados los siguientes niños: Myriam Beatriz, de Alfredo Enrique Gastan y de Beatriz E. Autonioli; Milton Arturo, de Arturo Charbonnier y de María Amalia Silveyra; Nurimar Delia, de Manuel Raúl Gronrós y de Delia López; Daniel, de Mario Griot y de Sara E. Triulzi; Héber Abel, de Dino Abel Negrin y de Magdalena C. Long; Walter Francisco, de Francisco Federico Gauthier y de Clotilde C. Cairus; Héctor Daniel, de Federico E. Monnet y de Ledia S. Tourn; Heraldo Aúreo, de David Durand y de Paulina M. Dalmas; Reyna Isabel, de Reyna Benítez; Electra Dutty, de Reyna Benítez; Luis Carlos, de Adolfo Geymonat y de Leontina Roman; Lydia Josefina, de Alfredo Ganthier y de Josefina R. Vinçon; Nancy Ema, de Roberto Rostan y de Nancy Gilles.

¡Qué Dios bendiga a esos tiernos corderitos de su rebaño!

Confirmación de catecúmenos. — En el Templo de Dolores, en presencia de una nutrida concurrencia de hermanos y hermanas, el domingo 31 de diciembre ppdo., ratificaron su bautismo con la confesión pública de su fe personal, los siguientes catecúmenos: Baridon Adela, Bertalot Azucena, Cairus Ivelina, Guigou Nelly, Percssini Yolanda, Rostan Camelia, Rostan Elsa, Vinçon María Esther, Vinçon Yolanda, Berton Atel, Cairus Nelson, Chauvie Adelmo, Geymonat Edgardo, López Hugo, Navone Waldimir, Rostan Danilo, Rostan Edilio, Rostan Nelson, Zurbrigk Celso y Zurbrigk Noel. Al pensar en el acto solemne que acaban de cumplir esos queridos jóvenes, hacemos nuestra la oración de Cristo: "Padre Santo... no ruego que los quites del mundo, sino que los guardes del mal".

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo.—Viaja los lunes, miércoles y viernes, regresando en el día.

Recibe órdenes en La Mensajería "33" — Colonia 1150, esq. Rondeau Montevideo. — Teléfono 8 34 78.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23-6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA

MARCOS SAMOSKEVICH e hijo

Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo

ROSARIO O.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

Dr. JOSE MARIA GARAT

EN JOAQUIN SUAREZ:

MEDICINA GENERAL

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.° piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Plaza Zabala 377 P. 3. — Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente.—Canelones 935. Teléf. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

Dr. RUBEN ARMAND - UGON. — Oculista. — Colonia 1473. Teléf. 46810.—Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera.—Atiende a domicilio. — Consultorio y comodidades para señoras en: Joaquín Suárez — Dpto. Colonia. Teléfono N.° 15.

Dr. ELBIO GEYMONAT. — Abogado. — En Colonia: General Flores 483. — Tel. 83. Jueves, Viernes y Sábado. — En Montevideo: Ituzaingó 1309. 2.° Piso. — Apart. 5 Ute. 8-46-50. Lunes, Martes y Miércoles.

Navidad. — Los cultos de conmemoración del nacimiento del Salvador han sido bien concurridos en los distintos Templos. Oramos a Dios para que todos los que han oído el anuncio del nacimiento del niño Jesús, puedan creer que El es su Salvador personal.

Las fiestas del Arbol de Navidad en Cañada de Nieto, Concordia y Dolores, han tenido un éxito pocas veces alcanzado, tanto por la calidad y ejecución de los programas, como por la numerosa concurrencia de niños y mayores. La pequeña, pero entusiasta Escuela Dominical que se organizó en Buena Vista, algunos meses atrás, bajo la dirección del joven hermano Dino Negrin, celebró la fiesta del Arbol de Navidad conjuntamente con la de Concordia.

Nuestro sincero agradecimiento a todas las personas que han cooperado para la preparación de esas fiestas.

Enfermos. — Se nos informa que la señora Amanda G. de Monnet, internada desde hace varias semanas en un sanatorio de la capital, sigue mejor. Esperamos que ella pueda regresar pronto a su hogar en buen estado de salud.

—Se encuentra muy delicada de salud, la señora Margarita D. de Durand.

—Tuvo que consultar doctores, el miembro honorario de este Consistorio, señor Esteban Bouissa. Sigue algo mejor.

—A las muchas amistades de nuestra hermana doña Magdalena R. de Rochon, que a menudo nos piden sus noticias, comunicamos que ella sigue siempre más o menos en el mismo estado. Aunque no ha habido mejoría apreciable en el recupero de sus fuerzas físicas, el espíritu sigue confiado en Dios. Como para otros enfermos, los cultos por radio son para nuestra hermana, causa de alegría espiritual y fuente de inspiración.

—Fué sometido a una delicada intervención quirúrgica en Montevideo, el señor Alberto Berton, de Cañada de Nieto. En el momento de escribir estas líneas, se nos informa que su estado es delicado.

Viajeros. — Pasan una temporada en ésta, el señor Roberto Rostan y familia, actualmente radicados en la Estancia Santa Elina (Paysandú).

—Estuvieron unas semanas en casa del señor Juan Guigou Peyrot, la señora Paulina D. de Durand e hijitos.

—Salieron para la nueva Colonia de Chapicuy, la señorita Lila Long y hermanita Odila.

—Pasó una temporada con sus familiares en Espinillo, el estudiante de abogacía, señor Aurelio Oronoz.

—El señor Ricardo Hall, de Montevideo, pasó unos quince días en casa del señor Pablo Long, de Concordia.

Asamblea de Iglesia. — Queda convocada la Asamblea de Iglesia para el domingo 21 del corriente, a las 16.30 horas, en Dolores. En caso de mal tiempo, se postergará para el primer domingo de febrero a la misma hora.

COLONIA MIGUELETE. — *Despedida al señor Carlos Gilles.* — Los padres, instructores, alumnos y ex-alumnos de la Escuela Dominical de Santa Emilia, realizaron el 17 de diciembre en casa del señor Enrique Artus al despedida al señor Carlos Gilles y señora por ausentarse de la localidad en la que éste había actuado como director de la escuela dominical durante diez años.

Dina Artus en nombre de todos les dirigió breves pero emocionadas palabras, agradeciendo el desempeño y el amor que había puesto al frente de ésta. Acto seguido le hizo entrega de un álbum con las firmas de todos y un ramo de flores que el señor Carlos agradeció con muy emocionadas palabras. Luego se le obsequió con te y masas y terminó la tarde en alegres juegos sociales.

ARGENTINA

BELGRANO. — *Enfermos.* — Debido al vuelco del vehículo en el cual viajaban por el pueblo de Rigby, sufrieron contusiones de cierta importancia, la señora Margarita T. de Peyronel, sus hijos Erick y Clides, habiéndose ésta últma, fracturado un brazo. Están ya muy restablecidos.

—Sigue delicado el estado de salud de la señorita Leonía Poët, desde que sufriera un ataque de parálisis.

—Después de sufrir un repentino quebranto en su salud, se halla mejor, la señora Amandina P. de Stiefel.

—Fué operada en la garganta con feliz resultado, la ñina Ruth Sinquet.

Viajeros. — Regresaron de las sierras de Córdoba, el señor Hugo Gaydou y su esposa y el joven Enzo Tron, donde habían ido, éstos dos últimos, por razones de salud.

—Para Mar Chiquita, la señorita Haydée Tschopp, Fernando Peyronel y familia y Federico Charles.

—Regresó del servicio militar, el joven Isidoro Mangiaut.

Estudiantes que regresan. — La señorita Nery Menusan, después de rendir satisfactoriamente el primer año de secretariado en el Colegio Americano de Rosario. Los jóvenes Aldo Sinquet y Roberto Bounous, después de terminar su tercer año en la Escuela Industrial de Gálvez. En la Escuela Comercial de esa misma ciudad, terminaron el segundo año con excelentes clasificaciones, la señorita Alida y el joven Juan van Leeuwem.

Examen de Catecismo. — El sábado 2 de diciembre, rindieron un excelente examen del segundo año de catecismo, las señoritas Ermelinda y Vilma Tron y Vilma Long.

Actos de Navidad y Fin de Año. — En la noche del domingo 24 de diciembre se realizó la Velada de Navidad con el anunciado programa de recitados, cantos y representaciones a cargo de los alumnos de las Escuelas Dominicales de Rigby, Wildermuth y Belgrano, con la colaboración de algunas señoritas y jóvenes. Todos los actores evidenciaron una eficiente preparación,

GRANDES ALMACENES
A. CARLOS DALMAS
TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

que fué apreciada por el numeroso públieo que colmaba el templo. Los niños e instructores fueron obsequiados con sendos libros o cuadros de pared y caramelos.

El día 25 se recordó esa solemnidad cristiana con el culto y celebración de la Santa Cena. Ese mismo día a la noche, se realizó la Velada de Navidad en Gálvez.

El 31 de diciembre, a las 23.15, se llevó a cabo el culto de vigilia. Todos estos actos fueron bien concurridos.

Asamblea de Iglesia. — El Consistorio convocó la Asamblea de Iglesia Anual para el domingo 21 de enero a las 18 horas, en el templo de Belgrano, con la siguiente Orden del día:

1. — Lectura y consideración del Informe Anual del Consistorio.

2. — Nombramiento de los delegados a la próxima Conferencia.

3. — Elección de miembros del Consistorio, por terminación del período reglamentario de los actuales, en la forma siguiente: *Rigby*: Un Anciano y un Diácono; *Belgrano y San Martín*: Un Anciano respectivamente; *Wildermuth*: Un Diácono. en Caso de no poderse realizar ese día la Asamblea de Iglesia por falta de quorum o lluvias, queda convocada para el 4 de febrero a la misma hora.

Fiesta de la Cosecha. — Nuevamente este año se realizará en nuestra Iglesia, la mencionada Fiesta de Gratitud. La fecha fijada para la misma, es el sábado 3 de febrero próximo a la tarde. Próximamente se distribuirán a cada familia, las tarjetas habituales con el programa. En cierto sentido no es muy favorable el año para este acto benéfico, debido al fracaso de la agricultura. Pero como, gracias a Dios, éste no es el único medio de recursos de esta zona, sino que se explota también la ganadería, el tambo, la granja, etc., confiamos que las contribuciones con productos de estas fuentes, que fueron productivas este año, suplan con creces la falta de cereales. Las contribuciones pueden ser además de los productos generales de granja, en animales porcinos, ovinos y vacunos. Invitamos a las amas de casa a preparar con tiempo, tejidos, labores diversas, ropa confeccionada, delantales, etc., para el Bazar. Confiamos que nadie deje de hacerse presente con alguna donación, pensando en que: *"Todo bien nos viene de Dios, el Creador"*.

SAN CARLOS. — *Exámen de Catecismo.* — El 10 de Diciembre fueron examinados y aprobados los siguientes catecúmenos de 2do. año: Onelia Costabel, Edelcis, Nelo y Héctor Bertinat y Horteneio Brez, y Lidia Giacomino de 1er. año.

Enfermos. — Desde hace algún tiempo se halla muy quebrantado en su estado de salud el anciano León Nicollier, de San Carlos Norte. Sus convicciones cristianas de hondo arraigo y su ferviente fe le dan fortaleza espiritual para sobrellevar la prueba con resignación y confianza.

Ya se halla restablecido de las heridas que sufriera el joven Dardo Bertinat en un accidente de tráfico en la carretera de Rosario a Buenos Aires.

La señora Lidya Davyt de Raimundi de San Carlos Sud tuvo que sufrir una urgente y grave intervención quirúrgica debido a un ataque de apendicitis aguda. Gracias a Dios está fuera de peligro, restableciéndose para una segunda intervención.

Velada de Navidad. — Esta se realizó el sábado 23 de Diciembre en el Templo de San Carlos Sud. Los niños de esa Escuela Dominical secundados por algunas señoritas y jóvenes tuvieron a cargo el programa alusivo. Fueron obsequiados luego con libros o textos y dulces. Fué adornado un arbolito artificial donado por los esposos Francisco Gardiol-Margarita Bertinat, de Sauce Viejo. El acto fué bien concurrido.

Bautismos del último trimestre. — *Eladio Livio Bonin*, de Gildo y de Elvira Zeballos; *Edgardo Luis Mugas*, de Eliseo y de Fredolina Género; *Nidia Myrtha Caydou*, de David y de María Mayorqui; *Marta Beatriz Schneider*, de Francisco y de Ida Stiefel Poët; *Martha María Verse*, de Leonardo y de Elsa Costabel; y *María Cristina Gardiol*, de Manuel y de Agustina Colombero.

C. A. Griot.

SAN GUSTAVO. — *Cumpleaños.* — El día 7 de Noviembre la Sociedad de Señoras ofreció una demostración a la Sra. Lidia T. vda. Castrillo con motivo de cumplir ésta su 80 aniversario. A pesar de su edad avanzada la Sra. de Castrillo goza de buena salud y es una de las socias más activas de esa entidad.

Visita. — Ha estado entre nosotros durante el mes de Diciembre el estudiante en teología Sr. Mario Bertinat quien tuvo a su cargo los cultos habituales además de los diversos actos religiosos programados en ocasión de su visita. Los mensajes que el Sr. Bertinat nos dirigió tanto en los cultos como en otras ocasiones fueron muy apreciados por la congregación por lo cual le agradecemos sinceramente deseando que el Señor bendiga con abundancia la palabra sembrada.

Bautismos. — En el culto del domingo 10 de Diciembre fueron bautizados los siguientes niños: Félix Garge y Juana Margarita Barolin, de Enrique y Magdalena Garnier; Enzo Luis, Julio Ben y Bernardino Cardozo de Bernardino y Alfonsina Genre-Bert; Elba Rosa Catalin de Juan y Catalina Kessel; Elva Gladis Barolin de Valdo e Irene Genre-Bert; Arnoldo David Garnier de Luis y Antonia Dominguez; Raimundo Manuel Pieri de Julio y Erminda Hering; Carlos Esteban Gilles de David y Evangelina Garnier; Nelso Pablo Bertinat de Pablo y Albertina Catalin y el domingo 17 las señoritas siguientes: Delia Castrillo; Luisa Garnier; María Garnier; Dora Garnier; y Nélida O. Castrillo y la Señora Celina Esther G. de Genre-Bert.

Recepción de catecúmenos. — Presidido por el señor Mario Bertinat, fué celebrado el domingo 17 de diciembre, un culto con Santa Cena en cuya ocasión fueron recibidos como miembros de Iglesia, los siguientes catecúmenos: Delia Castrillo, Luisa Garnier, María Garnier, Celina Garnier, Celina Esther G. de Genre Bert, Dora Garnier, Yolanda Barolin, Nélida O. Castrillo; Anselmo Garnier, José Luis Barolin, Juan Esteban Barolin y Josué Genre-Bert.

Enlace. — El 23 de diciembre, fué consagrado ante numeroso público, el enlace de la señorita Nélida O. Castrillo con el joven Daniel Garnier, quienes, después de la reunión efectuada en casa de los padres del novio, partieron a la localidad de Arroyo Hondo, donde fijarán su residencia.

Navidad. — Bajo la dirección de la señorita Josefina Gilles, la Escuela Dominical celebró la Navidad con una simpática fiesta en el salón de cultos el 24 por la noche, consistente en: recitados, monólogos y comedias. Los pequeños actores fueron muy aplaudidos por la nutrida concurrencia que asistió al acto.

También en la Villa San Gustavo, la Escuela Dominical Misionera que funciona bajo la dirección de las señoritas Josefina Gilles y Adelfina Garnier, tuvo su fiestita de Navidad el 25 por la tarde al finalizar la cual, fueron repartidas ropas, donadas por la Sociedad de Señoras a los alumnos y masas y caramelos a todos los niños presentes.

Unionistas. — En la noche del 16 de diciembre, la Unión Cristiana de Jóvenes ofreció un te despidiendo de la vida de solteros a sus jóvenes socios Nélida Castrillo y Daniel Garnier, éste último activo presidente de la Sociedad.

El 25 de Diciembre por la noche la Unión

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malan.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrín.
Colonia: Diego Nimmo
Miguelete: Jerah Jourdan
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Elbio R. Charbonnier.
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.

ARGENTINA

Buenos Aires: Julio Comas Zoya, Asociación Cristiana de Jóvenes.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Rios).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, $ 2.50 o|u — Argentina, $ 5 m|n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, $ 3 o|u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, $ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " $ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, $ 1.00.

Clichés, mínimo, $ 3.—. Convencional, según el formato.

Cristiana de Jóvenes ofreció una reunión de despedida al joven estudiante en teología Sr. Mario Bertinat que partía hacia el Uruguay en viaje de regreso a su hogar. La numerosa concurrencia reunida en esa ocasión puso de manifiesto la simpatía que supo grangearse el Sr. Bertinat durante su corta estada en esta.

———ooo———

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

SAN SALVADOR. — Tras largos meses de enfermedad, terminó su carrera terrestre el 19 de diciembre ppdo. el señor *Julio Vinçon*, de 59 años. Expresamos a los hermanos nuestra simpatía cristiana.

—El 24 de diciembre ppdo. falleció en Dolores la señora *Juana Kluver de Stocker*, a la edad de 67 años. Renovemos a los deudos la expresión de nuestra simpatía cristiana.

A la distancia de muy pocos días fueron llamados a la presencia del Señor el diácono de Buena Vista *J. Esteban Gay* y su señora esposa *Magdalena Reynaud de Gay*. "Doña Magdalena" dejó este mundo el 29 de diciembre ppdo., a la edad de 58 años, después de varios meses de penosa enfermedad; "Don Esteban", que falleció el 4 del corriente, tenía 61 años, sucumbiendo a una dolencia que se manifestó en toda su violencia algunos meses atrás.

Toda la congregación y hasta los vecinos de otras denominaciones religiosas han simpatizado vivamente con la familia Gay-Reynaud en el doble luto que la visita a los dieciseis meses del fallecimiento del joven "Lito". Frente a esa rápida sucesión de pruebas, pensamos en las palabras de la Escritura: "El Señor al que ama castiga, y azota a cualquiera que recibe por hijo". (Hebreos 12: 6).

Quedará vivo en nuestra memoria el recuerdo de los hermanos cuya carrera terrenal ha terminado. Los esposos Gay-Reynaud ejercían la hospitalidad con profundo espíritu cristiano, dando cabida en su hogar a las familias de Buena Vista cuando se congregaban para el culto. Ellos recibían a todos con una amable sonrisa y un cálido apretón de manos creando a su alrededor una atmósfera de franca cordialidad. Su vida de creyentes sencillos y activos será para todos los que los conocieron una inspiración.

Renovamos a los familiares la expresión de nuestra simpatía cristiana.

SAN CARLOS. — El 5 de Diciembre falleció en San Carlos Sud la señora *Lucía A. Tron de Gardiol*, a la edad de 62 años, después de sufrir las alternativas de una prolongada enfermedad.

BELGRANO. — En forma completamente sorpresiva falleció el 15 de Diciembre en esta localidad el joven *Marcelo Nicollier*, a la edad de 33 años, a causa de un síncope. A los numerosos familiares de uno y otro fallecimiento reiteramos nuestras simpatías cristianas y les deseamos el eficaz consuelo del Padre Celestial.

EL SOMBRERITO. — Por una correspondencia que recibimos del señor Enrique A. Tourn de esa lejana Colonia del Norte Argentino nos hemos enterado con pena, del fallecimiento del hermano de éste, *Carlos Tourn*, en el hospital de Villa Ocampo, el 2 de Diciembre. Su deceso se debió a una bronconeumonia aguda contra la cual nada pudieron hacer los médicos. Queremos hacer llegar por medio de estas líneas, nuestro cristiano sentir y el deseo porque el consuelo del Señor aliente en esta hora de luto a la esposa viuda, a sus hijos y a los hermanos del extinto.

C. A. Griot.